

1957-58

So hava vit aftur slitið eitt ár aftur um okkum, og nú vit standa við árslok, sigur tað okkum ikki so lítið.

Ja, so rennur tíðin undan okkum — eitt ár fyri og annað eftir — uttan at vit rættuliga geva tí ans.

Við eitt árslok er tað so mangt, sum kann fáa ein at steðga á og festa tankar sínar við. Tí í einum ári — 365 dagar — er tað so mangt, sum hendir — bæði andaliga og handaliga — og sum tí við árslok kann vekja tankar og hugsan til at steðga á eitt bil og umhugsan ta tíð, sum fór. Hetta er neyðugt, um rudduliga skal farast fram.

Hvat fingi vit so burtur úr tí farna ári? Og eru vit øll tilfríðs — hvør á sín hátt? Ein stórur partur av okkara fólki hevur vunnið sína ársvinnu á sjónum — ja, enná burtur í fremmandum londum — fyri at vinna sína neyðugu ársvinnu.

Ein annar partur hevur havt hovi til at vinna sær hana uppi á landi — hvør á sínum øki. Ikki vunnu heldur øll líka nógv. Summi meir og summi minni. Soleiðis vil tað nú einaferð vera millum manna. Í forum kann tað vera ein ella onnur orsök til henda mun. Tó eiga øll at vera takksom fyri tað lítla sum fyri tað stóra — og bert ein eigur tøkkin.

Um farna ár er tað at siga, at tað bæði gav og tók — ja, tók í stórum, men til tað kann einki sigast. Líta vit so aftur til tað fliggjarliga, so koma vit til tað úrslit, at tað ikki var av teim fongrikastu. Suðurlandið misseydnaðist — og serstakliga linufiskiskapurin. Grønland gav heldur ikki tað besta úrslit — undantikið er grønlands-útróðurin, sum gav eitt ókent úrslit. Okkara nýggi veiðuháttur við síldini misseydnaðist eisini. Hvalaveiðan eydnaðist væl. Hvussu við landbúnaðinum.

Jú, hann gav gott úrslit í meðal — og kanska betur, enn roknað við.

Hvat viðvíkur øking skipaflotans, visir tað eitt negativt úrslit. Hóast nøkur nýggj eru komin aftrat, eru fleiri farin av landinum, sum t.d. til upphøgging ella saknaði. Hetta er dapurt at líta ímóti, at skipaflotin skal minka ár aftan á ár — ábyrgdarfult eisini fyri landsins stjórn.

So eru vit komin inn í eitt nýtt ár, og hvat ið tað fer at bera okkum, er myrkt og ókent. Vit bert liva í eini vón um, hvat ið tað vil koma at siga okkum. Og vit noyðast at liva upp á eina ljósa vón — tað megu vit royna at ugga okkum sjálvi sum best — hvussu tað so annars kemur at verða.

Hvat ið vit vita og ikki, so vita vit tó tað, at aftur í hesum nýggja ári, megu fiskimenn leggja út á tað

brúsanði hav, um væl skal verða vordíð samfelagsliga — og enná við fremmandum fiskiforum. Og soleiðis er tað atborið, at líka í lotuni er tað ikki ein greið gota heldur til tey fremmandu fiskiferini (Ísland).

Her má ein og hvør fiskimaður hava loyvi at spyrja, hvi vinnuvegir teirra altið eru líka trongir og ov atkomuligir, hvønn veg tað so ber.

1. januar í ár fór fiskisáttmálin úr gildi, og hvussu tað kemur at laga seg við einum nýggjum og betri sáttmála, er ringt at siga. Av royndum kann tað koma at verða ein tvørran. Men vónast má, at hetta kemur at laga seg soleiðis, at tað ikki kemur at verða

sum við teim kendu verkföllum frammanundan.

So lat okkum hava byrjað hetta nýggja árið í teirri vón, at tað má verða okkum eitt veiðuríkt og eitt friðarár.

At enda vil eg heilsa øllum javnaðarmonnum kring landið við ljósastu kvøðum fyri hesum nýggja ári. Og vóni mennan og stímbandi samanhold til sigurs í hesum nýggja ári, soleiðis at tað má á sannast, at ikki er hin menniskjansliga leiðin gongd uttan ta sosialistisku, sum vil frígera fólkið frá ómegd, fyri sosialistiska fólkaheimið Føroyar.

Verið heilsaðir?

D. J. Sørensen.

- KLAKKSVÍK Í DAG

Við áramótið 1958

Við áramóti 1958 eru øll tekin avreksmikið nýtt ár. Umframt tað vanligu, dagliga arbeiðið er tað ikki so lítið at triva í, so ætlandi verður arbeiði til allar virkisfúsar hendur.

Útróðurin hevur ikki givið so nógv higartil í nýggja árinum. Afturimóti var væl veitt og væl burtur úr báðar teir seinastu mánaðir í 57. í nov fingi menn upp 2500 kr. í part, bert fyri henda eina mánað. Bestu vikuna í des. komu menn upp í einar 500 kr. — Veiðiflotin er stórur, góður og væl útgjörður, so eingin ivi er um úrslitini, bert veturin og várið verða góð til fisk og vødur. Nú við ársbyrjan verða veiðuförini fleiri. Polarstjørnan er nýliga vordin veiðuklár, og uppi á sleipustøð stendur Keldan, sum fær nýggjan motor.

Havnalagið er ov lítið og trongligt, men fyriekingararbeiðið til stóra, nýggja havnagerð eystaru megin við atleggjarbrýggjum og stórum havnarplássu verður greitt frá hondini nú. Farið verður síðani at royna lögting og stat eftir tí mikla stórpeningi, sum her skal til.

Skúlabýggingin heldur áfram. Her verður bygt fyri einar 2 milj. kr. Tvær tær fyrstu hæddirnar eru nærum liðugt stoyptar, men tá eru tvær eftir. Gongur væl og ikki kavi ella illveður tarnar arbeiðinum ov nógv, verður stoypingin ætlandi liðug um 1. juli.

Sjúkrahúsbygging fyri 2 milj. kr. verður ætlandi at byrja í februar mánaði. Her verður talan um stórar viðkingar og umvælingar, men tær eru eisini neyðugar, tí sjúkrahúsið sum nú er, er í mongum forum so vánaligt, at tað má haldast vera óforsvarligt at leggja sjúk fólki inn har.

Vegagerð er eingin í lotuni, tó nógv troðkar á. Eftir rættum skuldu 1000 m av nýggjum veg verið gjörðar um árið, men hesi seinastu árinu hevur hæddin verið

300 m. Vegagerðin um Vágsbø er ikki liðug. Sjálv akbreytin er mestsum liðugt stoypt, men nú komu SEV-káplarnir í vegin, og har skal SEV-manning til fyri at flyta teir.

Arbeiði er sostatt fyri allar hendur hesa fyrstu tíðina, men tá hitt stóra arbeiðið — fiskavirking — stóðgar, gongur skjótt undan hjá mongum. Nú p.f. Kjølbro fer út av bygðini við peninginum og t. d. leggur fleiri milj. niður á Skála m. a. til ovurstór turkíhús, ið fer við mestapartinum av fiskinum, ið trolaramir veiða, er útlitið fyri arbeiði als ikki so gott. Hetta er mikil bági, men hitt privata initiativið hevur jú onga ábyrgd yvir fyri arbeiðarafjöldini — sjálv um tað er hon, ið tikið hevur tey tyngstu tokini, lagt rygg til, og borið kapitalistunum pengarnar upp í hendurnar.

Í dag verður Niels Hjemsten, skipari, 60 ár, og í morgin Maria Guðjónsson, Vágshegy, 70 ár.

Føroya fiskimenn

Framhald av 1. síðu

hildið fram, at skuldin fyri, at úrslitini ikki altið hava verið so góð stavaði frá, at felagsskapurin var í tvíningum, at kløvningur var í, at tað vóru vit Suðuroyingar, ið ventadu fyri at fáa góð úrslit. — Ja, so eru vit her — klárir eins og áður at rætta starvsbrøður hond okkara — klárir at standa lið um lið við teir, taka saman ring og sum felagsbrøður ganga treystliga fram til stríð fyri betri kor fyri fiskimannin.

Útv.: — Jú, jú, men tóku tit nú beinleiðis við treytum F.F.'s, sum nú eru grundarlag fyri samanrenningini?

K. J.: — Tað var nú ikki uppskot F.F.'s men heldur ein samtykt aftaná fleiri samráðingar og fleiri uppskot. Stjórnirnar í fiskimannafeløgnum samdust fyrst

um at fyrileggja uppskotið um samanrenning fyri sóknarformunnum í Suðuroy, sum so gjördu uppskot til treytir. Í tí uppskotið vóru treytirnar í 5 punktum, harav tey 4 eru samtykt nú, hitt fimta, ið ikki varð samtykt, var soljóðandi: Báðar stjórnirnar leggja frá sær, og nýval fer fram áðrenn 1. jan. 1958, og skal neutralt felag skipa hesum vali, t. d. F. A.

Stjórn F.F.'s vildi ikki samtykkja hetta; men vit samdust um at fara til Suðuroyar, báðar stjórnirnar, og samráðast har suðuri. Hetta bleiv sum kunnugt gjørt, og úrslitið varð so hetta, at vit samdust um tað, sum kunnugt bleiv í gjárkvöldið í útvarpinum.

S.F.'s stjórn er sostatt gingin inn í stjórn F.F.'s, og umboða vit í felag túsundir av heimum, sum í dag venda eygu síni móti Havnini í vón um, at hesin magtfaktor, sum F.F. veruliga er í dag — skal kenna ábyrgd sína, hevja fiskimannastættina, bera boð um ljósa tíðir sum skal skapa trygd og gleði fyri heiminum. Ja, krøvini til hesar menn eru óhugaliga hørd og álvarsom — men avgjört neyðug, tað ásanni fyrst og fremst eg, sum sjálvur eri fiskimaður.

Útv.: — Eitt aftrat: hvat er hugsan tygara um samráðingarnar í dag?

K. J.: — Frá samráðingunum millum F.F. og F.R. í dag fylgiggur einki positivt úrslit.

Útv.: — Og Ísland?

K. J.: — Jú, um limir okkara standa nógv væl saman við stjórnini í hennara roynd at bota um sáttmálan við L.I.V., so vænti eg skjóta avgerð ella at úrslitið kemur skjótt at fylgiggja; men eg vil tí eisini undirstrika tað álvarsama aftanfyrir F.F.'s kunngerð til limirnar um ikki at fara til Íslands, fyrr enn felagið boðar frá, at sáttmálin er í lagi, fyrr enn lýst er leyst. — Farið ikki fyrr! Standið nú saman, starvsbrøður!

Islandssáttmáli 1958

Í samráðingunum við Íslendingar um sáttmála viðvíkjandi peningaviðurskiptini í 1958 er einki úrslit at frætta enn, men tað man fara at vera fráboðað limum Føroya Fiskimanna felags, tá avgerð er tikin.



VALDEMAR LÜTZEN
Telf. 1020 Thorshavn.